

Kanne 6.1.2009 — Dredging International ja Ondernemingen Jan de Nul v. EMSA

(Asia T-8/09)

(2009/C 82/48)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti*

Asianosaiset

Kantajat: Dredging International NV (Zwijndrecht, Belgia) ja Ondernemingen Jan de Nul NV (Hofstade-Aalst, Belgia) (edustaja: asianajaja R. Martens)

Vastaaja: Euroopan meriturvallisuusvirasto (EMSA)

Vaatimukset

- EMSAn päätös hylätä kantajien muodostaman Joint Venture Oil Combatin (JVOC) tarjous ja myöntää sopimus tarjouskilpailun voittajalle on kumottava
- EMSAn ja tarjouspyyntömenettelyn EMSA/NEG/3/2008 voittajan välillä allekirjoitettu sopimus on katsottava pätemättömäksi
- JVOC:lle on myönnettävä vahingonkorvausta tappiosta, joka sille aiheutui riidanalaisen päätöksen vuoksi; tämän tappion suuruudeksi arvioidaan väliaikaisesti 725 500 euroa, jota on korotettava viivästyskorolla tämän kanteen nostamispäivästä lukien
- komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut mukaan lukien JVOC:lle aiheutuneet asianajajan kulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Esillä olevassa asiassa kantajat vaativat ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuinta kumoamaan vastaajan päätöksen hylätä niiden tarjous, jonka ne esittivät vastauksena tarjouspyyntömenettelyyn EMSA/NEG/3/2008 (erä 2: Pohjanmeri), joka koski palvelusopimuksia öljynkeräykseen käytettävälle valmiusaluksille⁽¹⁾, ja myöntää sopimus tarjouskilpailun voittajalle. Kantajat vaativat niin ikään korvausta hankintamenettelystä niille väitetystä aiheutuneesta vahingosta.

Vaatimustensa tueksi kantajat esittävät seuraavat neljä kanneperustetta.

Ne väittävät ensinnäkin, että kieltäytymällä toimittamasta kantajille niiden pyytämiä tietoja syistä, joiden vuoksi niiden esittämä tarjous hylättiin, sekä tarjouskilpailun voittajan esittämän tarjouksen ominaisuuksista ja suhteellisista eduista vastaaja rikkoi asetuksen⁽²⁾ 135 artiklan 2 kohtaa, EY 253 artiklaa ja olennaisia menettelymääräyksiä eli perusteluvollisuutta ja puolustautumisoikeuksien kunnioittamista. Kantajat väittävät edelleen, että vastaaja ei lykännyt sopimuksen allekirjoittamista tarjouskilpailun voittajan kanssa vaihtaessaan relevantteja tietoja

kantajien kanssa, millä se rikkoi varainhoitoasetuksen⁽³⁾ 105 artiklan 2 kohtaa ja komission asetuksen N:o 2342/2002⁽⁴⁾ 158 a artiklan 1 kohtaa.

Kantajat väittävät toiseksi, että vastaaja syyllistyi ilmeisiin arviointivirheisiin arvioidessaan tarjouskilpailun voittajan tekemää tarjousta, ja loukkasi näin tehdessään yhdenvertaisen kohtelun periaatetta ja syrjintäkiellon periaatetta, joista säädetään varainhoitoasetuksen 89 artiklassa.

Kantajat väittävät kolmanneksi, että vastaaja syyllistyi useisiin ilmeisiin arviointivirheisiin päätöksessään hylätä kantajien tarjous tarjouspyyntöasiakirjojen 12 artiklan 2 kohdan noudattamatta jättämisen vuoksi kantajien argumentteja tutkimatta. Kantajien mukaan vastaaja loukkasi tämän vuoksi suhteellisuusperiaatetta, yhdenvertaisen kohtelun periaatetta ja syrjintäkiellon periaatetta varainhoitoasetuksen 89 artiklan 1 kohdan vastaisesti.

Kantajat väittävät neljänneksi, että vastaajan tulkinnessa tarjouspyyntöasiakirjojen 12 artiklan 2 kohdasta enimmäismäärä on ilmeisen kohtuuton eikä mahdollista sitä noudattavien tarjousten esittämistä.

⁽¹⁾ EUVL 2008/S 49-065631.

⁽²⁾ Euroopan meriturvallisuusviraston johtokunnan 3.7.2003 hyväksymään EMSAn talousarvioon sovellettavan, 9.12.2003 annetun varainhoitoasetuksen soveltamissäännöistä 9.12.2003 annettu EMSAn asetus.

⁽³⁾ Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25.6.2002 annettu neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, s. 1).

⁽⁴⁾ Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 soveltamissäännöistä 23.12.2002 annettu komission asetus (EY, Euratom) N:o 2342/2002 (EYVL L 357, s. 1).

Kanne 9.1.2009 — Evropaïki Dynamiki v. komissio

(Asia T-17/09)

(2009/C 82/49)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti*

Asianosaiset

Kantaja: Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateena, Kreikka) (edustaja: lakimies N. Korogiannakis)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio